

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Band: - (1976)
Heft: 28

Artikel: "Lanella" und seine Möglichkeiten
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796674>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 31.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



«LANELLA®» und seine Möglichkeiten

Mit Lanella®, dem Edelflanell aus 50 % Wolle/50 % Baumwolle, wird ständig ein breiterer Kreis von Konfektionären angesprochen, denn die guten Eigenschaften des aus reinen Naturfasern bestehenden Stoffes, seine geschlossene, feinwollige Oberfläche, seine Knitterresistenz und leichte Pflegebarkeit, die atmungsaktive Luftdurchlässigkeit und nicht zuletzt die modische Dessinierung und die reiche Farbkarte lassen ihn für alle Bekleidungsgebiete geeignet erscheinen. Längst hat Lanella® in der DOB, HAKA, für Krawatten, Mützen und Homewear Verwendung gefunden. Jetzt erobert es sich seinen Platz auch im Sportsektor, sei es für Golf, Tennis, Bergsteigen, Wandern, Ski- und Langlauf oder sogar für den Angelsport, denn es ist klimaausgleichend. Die Dessins sind sportlich bis elegant, reichen vom klassischen Karo zum Schottenmuster bis zum echten Tattersall. Streifen in allen Variationen, Dégradé-Effekte und auch kleine Vichy-Dessins lassen viele Spielmöglichkeiten offen, sei es untereinander, sei es mit der weitreichenden Uni-Kollektion oder mit dem neuen, schmiegsamen Lanella®-Jersey, der nach eingehender Entwicklungszeit als ergänzendes Produkt zum Lanella®-Programm ins Angebot aufgenommen worden ist. Dadurch wird die Vielfalt des bewährten Edelflanells für aktive Sportbekleidung mit einem interessanten Artikel erweitert.



▷ Lanella®-Damenkleid mit modischem Karo. — Lanella®-Kinderausstattung in einer Kombination Karo/Streifen.

Robe en Lanella® à carreaux mode. — Ensemble pour enfant: Lanella® à carreaux et rayures.

Lanella® women's dress with fashionable check. — Lanella® child's outfit in a combination of checks and stripes.

AKTIENGESELLSCHAFT A. + R. MOOS, WEISLINGEN

Lanella® et ses possibilités

La super-flanelle Lanella®, 50 % laine et 50 % coton, intéresse un nombre toujours plus élevé de confectionneurs; il faut voir la cause de ce succès dans les excellentes qualités de ce tissu en fibres naturelles, qui le destinent à tous les genres de vêtements: sa surface douce et serrée, sa résistance au froissement et sa facilité d'entretien, sa perméabilité à l'air, facilitant la perspiration et — ce ne sont pas là ses moindres mérites — les dessins mode et la riche palette de coloris. Depuis longtemps, Lanella® s'est taillé une place dans le prêt-à-porter féminin et masculin pour les cravates, les casquettes et les vêtements d'intérieur. Maintenant, ce tissu s'introduit dans le secteur des vêtements de sport, que ce soit pour le golf ou le tennis, l'alpinisme ou les excursions, le ski alpin ou de fond et même pour la pêche, car il est thermorégulateur. Les dessins vont de fantaisie à classique, des carreaux traditionnels aux tartans et jusqu'aux véritables tattersalls. Des rayures en toutes variations, des effets dégradés et même des petits vichys offrent d'innombrables possibilités de combinaison entre eux ou avec la

Lanella® and its possibilities

Lanella®, the high-grade flannel made of 50 % wool/50 % cotton, appeals to an ever wider circle of ready-to-wear manufacturers, for the excellent properties of this fabric made of pure natural fibres, its closely-woven fine wool surface, its crease-resistance and light easy-to-wear qualities, its permeability to air allowing the skin to breathe and, last but not least, its fashionable designs and wide range of colours make it ideally suited to all types of clothing. For a long time now Lanella® has been used in men's and women's wear, for ties, caps and house clothes. Now it is also establishing itself in the sports sector, whether for golf, tennis, mountain climbing, hiking, Alpine and cross-country skiing, or even fishing, for it is ideally suited to every climate condition. The designs range from sporty to elegant, from classical check to tartan and even the genuine Tattersall. Every imaginable kind of stripe, shaded effects as well as small gingham checks give great scope whether by themselves, or combined with the very rich collection of plain fabrics or the new soft and supple Lanella® jersey which, after a trial period, has been adopted as an integral part of the Lanella® programme, thus widening the already extremely varied range of well-established high-grade flannel for active sports wear.

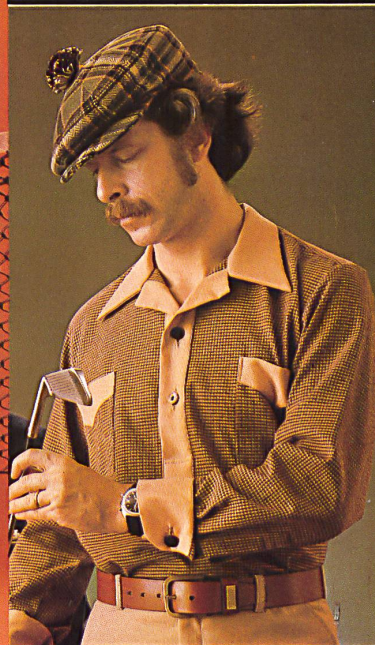
riche collection d'unis et même avec l'enveloppant jersey Lanella®, admis depuis peu comme article de complément, après des essais prolongés. Ce nouvel article intéressant a donc étendu encore les possibilités d'application de la super-flanelle Lanella® dans le domaine des vêtements de sport.

Lanella®-Tennishemd: sportlicher Streifen auf « off-white », kombinierbar mit den entsprechenden Unis. Herren-Tennishose: vielseitig verwendbarer Denim in reicher Unipalette, 87 % Baumwolle / 13 % Polyester. — Lanella®-Damen-Tennisanzug: sehr gelungene Kombination Karo / Streifen.



Chemise de tennis en Lanella®: tissu à rayures sportives sur fond blanc cassé; peut être combiné avec des unis assortis. Pantalon de tennis pour homme en coutil à multiples usages, coton et polyester (87:13); se fait en nombreux coloris unis. — Ensemble de tennis pour dame en Lanella®: combinaison très réussie de carreaux et de rayures.

Lanella® tennis shirt: sporty stripes on off-white for combining with matching plain fabrics. Men's tennis trousers: versatile denim in wide range of plain versions, 87 % cotton / 13 % polyester. — Women's Lanella® tennis outfit: very successful combination of checks and stripes.



Lanella®-Golfhemd: Pied-de-Poule-Muster mit farblich assortiertem Uni der gleichen Qualität.

Chemise de golf en Lanella® à dessin pied-de-poule, avec uni assorti de la même qualité.

Lanella® golf shirt with houndstooth check, and matching plain fabric in the same quality.



Damen-Langlaufanzug: Sunny Stripe, aktuell kolorierter Denim-Streifen, kombinierbar mit den dazupassenden Unis der gleichen Qualität, 87 % Baumwolle / 13 % Polyester. Dazu Lanella®-Bluse uni, farblich assortiert. — Lanella®-Hemd: grossrapportiges Sportkaro in moderner Farbgebung.

Costume de ski de fond pour dame coutil rayé « Sunny Stripe » en coloris mode, combinable avec unis assortis de la même qualité, en coton et polyester (87:13). Blouse assortie en Lanella® uni. — Chemise: Lanella® à carreaux sportifs en coloris modernes.

Women's cross-country skiing outfit: "Sunny Stripe", striped 87 % cotton / 13 % polyester denim in fashionable colours, for combining with matching plain fabrics in the same quality. Matching blouse in plain Lanella®. — Shirt: Lanella® sporty check in fashionable shades.